

## LA COLLABORATION ENTRE LES FAMILLES MIGRANTES AYANT UN ENFANT EN SITUATION DE HANDICAP ET LES PROFESSIONNEL-LE-S DU TRAVAIL SOCIAL, DE LA SANTE ET DE L'ÉDUCATION

---

### Financement

Centre d'études de la diversité culturelle et de la citoyenneté dans la santé et le travail social (CEDIC)

### Equipe

#### Responsable

- [Geneviève Piérart](#), Haute école de travail social Fribourg (HETS-FR), Givisiez

#### Coresponsables

- [Alida Gulfi](#), Haute école de travail social Fribourg (HETS-FR), Givisiez
- Sylvie Tétreault, Université Laval, Québec
- Chantal Desmarais, Université Laval, Québec
- Sally Lindsay, Université de Toronto, Toronto

#### Collaboratrice de recherche

- Elena Scozzari, Haute école de travail social Fribourg (HETS-FR), Givisiez

1

### Thématique

Handicap

### Mots-clés

Migration, handicap, famille, professionnel-le, collaboration

### Descriptif

L'intervention en contexte multiculturel constitue un défi aussi bien pour les intervenantes et les intervenants que pour les usagères et les usagers qui doivent composer avec la diversité culturelle et la complexité des facteurs migratoires. Cette recherche a pour objet la collaboration entre les familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap et les professionnel-le-s du travail social, de la santé et de l'éducation. Elle s'intéresse en particulier aux trajectoires de migration des familles avec un enfant handicapé et aux stratégies et ressources qu'elles mobilisent pour surmonter les défis liés à la migration et au handicap.

En parallèle, elle explore les représentations, attitudes et pratiques élaborées par les professionnel-le-s du champ du handicap dans leur travail auprès des familles migrantes, à travers les récits de leur expérience de l'interculturel en milieu institutionnel. Cette double analyse mettra en perspective des pistes d'intervention interculturelle intégrant l'expérience des familles migrantes et les ressources personnelles et institutionnelles mobilisables par les professionnel-le-s.

## Méthodes

Pour réaliser les objectifs de cette recherche pilote une approche essentiellement qualitative et interactive va être adoptée. Elle structurera l'étude en deux volets.

Le premier volet de l'étude sera effectué auprès de familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap dans le but de promouvoir les savoirs familiaux, la pluralité des histoires familiales et leur pertinence pour les familles et ce par le biais du programme « Journal des familles » de manière pratique, le programme consiste à animer des groupes de familles autour de la production, par l'ensemble des membres de la familles, d'un journal où se juxtaposent des écrits, des dessins et des photos.

Le deuxième volet du recueil de données touchera les professionnel-le-s travaillant avec des enfants handicapés issus de familles migrantes et aura pour but de recueillir, et analyser des situations professionnelles problématiques réellement vécues dans la collaboration avec ces familles. Au cours de deux ateliers successifs, les professionnel-le-s seront invité-e-s à décrire en détail des incidents critiques qu'ils/elles ont vécu dans le cadre de leur collaboration avec des familles migrantes, puis de les analyser en groupe. La cosigne permettra de faire varier la catégorie d'incidents de telle sorte que les professionnel-le-s pourront rapporter des situations plus ou moins critiques avec la famille, l'important étant qu'elles soient significatives pour elles/eux.

2

## Durée

Février 2013 – Février 2014

## Publications

**Piérart, G., Gulfi, A., & Scozzari, E. (2015).** *La collaboration entre les familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap et les professionnel-le-s du travail social, de la santé et de l'éducation.* Rapport d'activité déposé auprès de la Commission scientifique du domaine travail social de la HES-SO. Givisiez : Haute école de travail social Fribourg (HETS-FR).

**Gulfi, A., Piérart, G., & Scozzari, E. (2015).** Handicap et contexte multiculturel. Quelle pratique pour les professionnels ? *Actualité sociale*, 59, 14.

- Lindsay, S., Desmarais, C., Tétreault, S., King, G. A., & **Piérart, G.** (2014). The cultural brokerage work of occupational therapists in providing culturally sensitive care. *Canadian Journal of Occupational Therapy*. First published online : 24 February 2014. doi:10.1177/00084174135204417413520441
- Piérart, G.** (2013). Famille, handicap et migration. Jalons pour une intervention interculturelle. Dans R. Scelles (dir.), *Famille, culture et handicap* (p. 123-134). Toulouse : érès.
- Piérart, G., & Gulfi, A.** (2013). *Etude exploratoire des pratiques d'accompagnement des familles migrantes avec un enfant en situation de handicap Suisse*. Brève synthèse à l'intention des participant-e-s à cette recherche. Givisiez, Suisse: Haute Ecole fribourgeoise de travail social.
- Gulfi, A., & Piérart, G.** (2013). L'accompagnement multiculturel d'enfants handicapés. *Reiso, Revue d'information sociale*. Mis en ligne le 26 août. Repéré à <http://www.reiso.org/spip.php?article3474>
- Desmarais, C., Tétreault, S., **Piérart, G., Gulfi, A., Haelewyck, M.-C., Marier Deschenes, P., et al.** (2012). *Etude exploratoire des pratiques en réadaptation au Québec, en Suisse et en Belgique : Famille immigrante et enfant handicapé* Rapport final de recherche. Université Laval, Haute Ecole fribourgeoise de travail social et Centre Interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale.
- Piérart, G.** (2012). Etre différent, ici et ailleurs, d'ailleurs à ici. *Le Carnet PSY*, 159, 38-40. doi:10.3917/lcp.159.0038

## Communications

- Piérart, G.** (2016, June 9, invited). *Life Story and Resilience of Migrant Families of Children with Disabilities: an Action-Research Study*. Workshop on health, wellbeing and work among parents with chronically ill or disabled children, Paris, France.
- Piérart, G.** (2016, 28 mai). *Collaborer avec les familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap*. Conférence et atelier d'échange sur les pratiques dans le cadre de la Journée d'étude du GRPS (Groupe Romand des Professionnels de la Surdité), Centre pour enfants sourds de Montbrillant, Genève.
- Piérart, G., Gulfi, A., & Scozzari, E.** (2015, 27 août). *Trajectoires de vie, ressources et soutiens de familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap*. Communication présentée au XV<sup> me</sup> Congrès international ARIC (Association internationale pour la recherche interculturelle) «L'interculturel aujourd'hui: perspectives et enjeux », Strasbourg, France.
- Gulfi, A., Piérart, G., & Scozzari, E.** (2015, 25 août). *Les professionnel-le-s du champ du handicap dans leur travail auprès des familles migrantes*. Communication présentée au XV<sup> me</sup> Congrès international de l'ARIC (Association internationale pour la recherche interculturelle) «L'interculturel aujourd'hui: perspectives et enjeux », Strasbourg, France.

- Gulfi, A., Piérart, G., & Scozzari, E.** (2015, 9 juillet). *Les situations critiques vécues par les professionnel-le-s dans leur collaboration avec les familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap. Quelles précarités et quelles ressources pour les déjouer ?* Communication présentée au 6<sup>ème</sup> Congrès international AIFRIS 2015 «Multiplication des précarités : quelles interventions sociales ? », Porto, Portugal.
- Piérart, G.** (2014, 8 mai). *Familles migrantes et handicap de l'enfant : favoriser la résilience par le récit de vie.* Communication présentée dans le cadre du II<sup>ème</sup> Congrès Mondial sur la Résilience "De la Personne à la Société", Timisoara, Roumanie.
- Piérart, G., & Gulfi, A.** (2013, 9 décembre). *L'accès aux ressources sanitaires et socioéducatives de familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap. Pour une reconnaissance institutionnelle de l'interculturalité.* Communication présentée dans le cadre du XIV<sup>ème</sup> Congrès international de l'ARIC (Association internationale pour la recherche interculturelle), Rabat, Maroc.
- Gulfi, A., & Piérart, G.** (2013, 28 août). *L'accès aux ressources sanitaires et socioéducatives de familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap : une comparaison internationale en pays francophone.* Communication présentée dans le cadre du Congrès suisse de pédagogie spécialisé "Qualité de vie...vie de qualité ? Questions et enjeux pour les personnes en situation de handicap", Berne, Suisse.
- Piérart, G.** (2013, 20 juin). *Migrations et handicap : réinventer l'accompagnement.* Conférence présentée dans le cadre du Symposium "Le travail social international : quels enjeux pour la pratique, la formation et la recherche ?", EESP, Lausanne, Suisse.
- Piérart, G.** (2012, 8 décembre). *Familles, handicap et immigration : quelle formation pour les intervenants du champ du handicap ?* Conférence présentée dans le cadre du Colloque SIICLHA (Séminaire International Inter universitaire sur la clinique du handicap) : "Familles et handicap : perspectives culturelles", Rouen, France.
- Piérart, G.** (2012, 18 octobre). *Migration et handicap : comment être davantage à l'écoute des parents migrants ?* Conférence présentée au CIRRIIS (Centre interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale), Québec, Canada.

#### Autres

- Piérart, G., & Gulfi, A.** (2015, 24-28 août). *Les familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap.* Organisation et animation du Symposium dans le cadre du 15<sup>ème</sup> Congrès ARIC (Association internationale pour la recherche interculturelle) «L'interculturel aujourd'hui. Perspectives et enjeux», Strasbourg, France.
- Piérart, G.** (2014, 29 November). *Family, disability and migration.* Workshop at the First International Course in Social Work "Migration in Europe - Challenges for Social Work", Berner Fachhochschule, Bern.
- Piérart, G.** (2014, 6 novembre). *Le récit de vie face à la migration et au handicap.* Soirée Pecha Kucha de Reiso, Lausanne.

**Piérart, G.**, Cyrulnik, B., Ostermann, G., & Lani-Bayle, M. (2013, 13-15 septembre). *La collaboration entre les familles migrantes ayant un enfant en situation de handicap et les professionnel-le-s du travail social, de la santé et de l'éducation*. Planche présentée dans le cadre du Séminaire Euclidia "Traces et mémoires", Le Bugue, France.

### Renseignements

Geneviève Piérart, [genevieve.pierart@hefr.ch](mailto:genevieve.pierart@hefr.ch)

Alida Gulfi, [Alida.Gulfi@hefr.ch](mailto:Alida.Gulfi@hefr.ch)